CCD Dummy Camera TX-18 * Quick User Guide *

The Declaration of Conformity for this device is under the Internet link:
www.technaxx.de/ (in bottom bar “Konformitätserklärung”)

1) Slide the top cover of the camera forward and remove it. The black lid of the battery compartment is visible.
2) Open the battery compartment lid.
3) Insert 2x AA batteries* (* not included). The red LED starts to flash.
4) Close the battery compartment lid.
5) Slide the top cover of the camera back into position.
6) Fix the camera with the 3 screws** (3 anchor bolts**) at the intended place (** included). After installation align the camera. Indoor installation is recommended (Outdoor installation on water sheltered places only!).
7) Stick the warning sign on a good visiable place to draw attention to the camera (is mandatory!).
8) Optionally, you can drill a small hole in the wall to fit the dummy cable of the camera into it. Thus, the dummy camera looks even more real.

Hints for Environment Protection: Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution (use a clean drapery). Avoid using rough, coarse-grained materials/solvents/other aggressive cleaner. Wipe the cleaned device.

Distributor:
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany

CCD Kamera-Attrappe TX-18 * Schnellanleitung *

Die Konformitätserklärung für dieses Gerät ist unter dem Internet-Link:
www.technaxx.de/ (in Leiste unten “Konformitätserklärung”)

1) Die obere Abdeckung der Kamera nach vorne schieben und abnehmen. Der schwarze Deckel des Batteriefaches ist sichtbar.
2) Batteriefach-Deckel öffnen.
3) 2x AA Batterien* einlegen (* nicht im Lieferumfang enthalten). Die rote LED beginnt zu blinken.
4) Batteriefach-Deckel schließen.
5) Die obere Abdeckung der Kamera wieder zurück in Position schieben.
6) Die Kamera mit den 3 Schrauben** (3 Dübel**) am vorgesehenen Platz befestigen (** im Lieferumfang enthalten). Nach Montage die Kamera ausrichten. Innenmontage wird empfohlen (Aussenmontage nur an wassergeschützten Plätzen!).
7) Das Warnzeichen an einem gut sichtbaren Ort aufkleben, um auf die Kamera hinzuweisen (ist Vorschrift!).
8) Sie können optional ein kleines Loch in die Wand bohren, um das Attrappen-Kamerakabel dort hineinzustecken. So sieht die Kamera-Attrappe noch echter aus.

Hinweise zum Umweltschutz: Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reiniger verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen.

Inverkehrbringer:
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

CCD Fausse Caméra TX-18 * Guide d'utilisation rapide *

Déclaration de Conformité est disponible sur: www.technaxx.de/
(dans la barre du bas, cliquez sur "Konformitätserklärung").

1) Faites glisser le capot supérieur de la caméra avant et retirez-la. Le couvercle noir du compartiment des piles est visible.
2) Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
3) Insérez 2x des piles AA* (*non inclus). LED rouge commence à clignoter.
4) Fermez le couvercle du compartiment des piles.
5) Faites glisser le capot supérieur de la caméra en position.
6) Fixer la caméra avec les 3 vis** (3 chevilles**) à l'endroit prévu (** inclus). Après l'installation d'aligner la caméra. Installation à l'intérieur est recommandé. (Installation extérieure sur les lieux de l'eau à l'abri seulement!).
7) Collez le signe d'advertissement sur un bon endroit visiable à attirer l'attention sur la caméra (c'est obligatoire!).
8) En option, vous pouvez percer un petit trou dans le mur pour passer le câble de la caméra factice en elle. Ainsi, la caméra factice est encore plus réel.

Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux dures, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé.

Distributeur:
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

CCD Cámara Simulada TX-18 * Guía rapida de usuario *

Declaración de Conformidad se encuentra en: www.technaxx.de/
(en la barra inferior "Konformitätserklärung")

1) Deslice la cubierta superior de la cámara hacia delante y retírelo. La tapa negro del compartimento de las pilas es visible.
2) Abra la tapa del compartimento de las pilas.
3) Inserte 2x las pilas* AA (* no incluido). El LED rojo comienza a parpadear.
4) Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
5) Deslice la cubierta superior de la cámara al equipo.
6) Fije la cámara con los 3 tornillos** (3 tacos**) en le lugar previsto (** incluido). Después de la instalación alinear la cámara. Se recomienda la instalación de interior (la instalación al aire libre sólo en lugares de agua abrigada!).
7) Pegar la señal de advertencia en un buen lugar visiable llamar la atención sobre la cámara (es obligatorio!).
8) De manera opcional, se puede perforar un pequeño agujero en la pared para conectar el cable de relleno de la cámara en él. De este modo, la cámara simulada se ve aún más real.

Consejos para la protección del medio ambiente: Materiales de paquetes son materias primas y se pueden reciclar. No elimine los dispositivos antiguos con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución (limpie el dispositivo con un paño limpio). No utilice materiales rugosos, de grano grueso/disolventes/productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo.

Distribuidor:
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

CCD Dummy Camera TX-18 * Guida rapida dell’utente *

Dichiarazione di Conformità può essere trovate: www.technaxx.de/
(sulla barra inferiore “Konformitätserklärung”).

1) Far scorrere il coperchio superiore della telecamera in avanti e rimuoverla. Il coperchio nero del vano batteria è visibile.
2) Aprire il coperchio del vano batteria.
3) Inserire 2x batterie* AA (* non incluso). Il LED rosso inizia a lampeggiare.
4) Chiudere il coperchio del vano batteria.
5) Far scorrere il coperchio superiore della telecamera in posizione.
6) Fissare la telecamara con le 3 viti** (3 tasselli**) nel luogo previsto (** incluso). Dopo l’installazione allineare la telecamera. Si raccomanda l’installazione interna (l’installazione esterna solo su luoghi d’acqua riparata!).
7) Attaccare il segnale di avvertimento su un buon posto visiable per attirare l’attenzione della telecamera (è obbligatorio!).
8) In alternativa, è possibile praticare un piccolo foro nel muro per adattare il cavo manichino della telecamera in esso. Così, la telecamera manichino sembra ancora più reale.

Istruzioni per la tutela dell'ambiente: Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire il dispositivo con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia.

Distributore:
Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germania